

Genre du véhicule <b>Camion</b>	Marque <b>SAURER</b>	Type <b>5 DM (DK) 4 x 4</b>	Fiche d'homologation n° <b>CH 3716 05</b>
------------------------------------	-------------------------	--------------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION: "SAURER 5 DM" sur calandre radiateur et sur plaquette constructeur à gauche vers le marchepied

A partir du numero de châssis : 200 002

Numéro du châssis frappé à dr. à l'av. s. part. sup. longeron derr. col. direction + sur plaquette

Signe d'identification du moteur frappé à dr. à l'av. s. bloc sous filtre carburant et sur plaquette

Constructeur **AG Adolph SAURER, ARBON** Importateur

CHASSIS Nombre d'essieux **2** Nombre de roues **6** Entraînement **s. ttes roues**

Direction **à droite - normale** Assistance **hydraulique**

Frein de service **A air comprimé, 2 circuits, exp. interne**

**léc. exp. int. s. r. arr.** Ralentisseur **s. échappement**

Frein stationn. **av. assist. air comprimé** Frein pr. rem. **direct/indirect**

Transmission **s. c. tte. synchronisée** Nombre vit. **4 x 2 x 2**

Blocage differ. **2 (+)** Crochet rem. **s. demande** Vitesse max. **77** km/h

MOTEUR Genre **En ligne** Temps **4**

Marque **SAURER** Carbur. **Diesel**

Type **DK**

Position **avant** Nombre cyl. **6**

Alésage **130** Course **140**

Cylindr. **11150** cm<sup>3</sup> CV-impôt **55,78**

CV-puiss. **210 (DIN)** à **2200** t/m

Refroidissement **Eau**

Bruit **87** dB (B) à **2200** t/m (1)

Amortissement bruit **1 pot échapp.**

CARROSSERIE Forme **Cabine normale** Nombre portes **2**

Toit ouvert

Nombre de places : Total **3** ; AV \_\_\_ ; milieu \_\_\_ ; AR \_\_\_ ; Places debout \_\_\_

DIMENSIONS Voie AV **1914** AR **1674**  
Diam. braquage . G **15,6** DR **15,6**

Empattement **4500 \*** ( / / )

Dimensions ext. Dimensions int.

Longueur **6815** \_\_\_\_\_

Largeur **2300** \_\_\_\_\_

Hauteur **2730** \_\_\_\_\_

Porte à faux AV **1260** \_\_\_\_\_

AR **1085** \_\_\_\_\_

lat. \_\_\_\_\_

POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL

A vide \_\_\_\_\_

Charge utile **Selon carrosserie**

Poids total **16000**

Garantie fabr. **6500** **13000** **18000**

Dimens. pneus **11,00 - 70** **Multi-PLY**

Charge p. essieu **6500** **13000**

Poids maxi **de l'ensemble** **remorqueable** **13000** kg (\*\*)

## EQUIPEMENT

Equipelement électrique 24 V

Feux de route 2/GALLAY 200 AR Avertisseur optique oui  
 Feux de croisement 2/Bilux asym. Feux de position 2/ds. phares  
 Feux de gabarit 2/ séparés Feux de brouillard s. demande  
 Avertisseur 1/électr. 1/air comprimé Niv. sonore 102 (dB/B)  
 Essuie-glace 2/ électriques Lave-glace oui  
 Feux arrières 2/ séparés Catadioptres 2/ séparés  
 Feux stop 2/ séparés Feux de recul 1/ à droite  
 Eclair. plaque contr. 1/à gauche, comb. Plaque forme haute/~~et basse~~  
 Rétroviseur de chaque côté Indic. vitesse km/h +  
 Indic. direction clign. 4/av. lampe-témoin tachygr.  
 AV blanc latér. \_\_\_\_\_ AR orange  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Camion  
 Marque & type SAURER 5 D M  
 Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Homologation n° CH 3716 05  
 Forme de la carr. \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Places ass. : Total 3 (3 avant)  
 Poids à vide \_\_\_\_\_ Carburant Diesel  
 CV 56 78  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 11150 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 16000 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

## REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- \* ) Est également livrable avec un empattement de 3800 mm
- \*\* ) Puissance de démarrage dans une côte de 15 % = 54 t (remorque 36 t)
- + ) Dans le pont arrière et dans la boîte de réduction
- 1) Bruit : Admis selon circulaire DFJP du 18 juillet 1967

Lieu et date de l'expertise

ARBON, 30 et 31.5.1967

La commission d'expertise